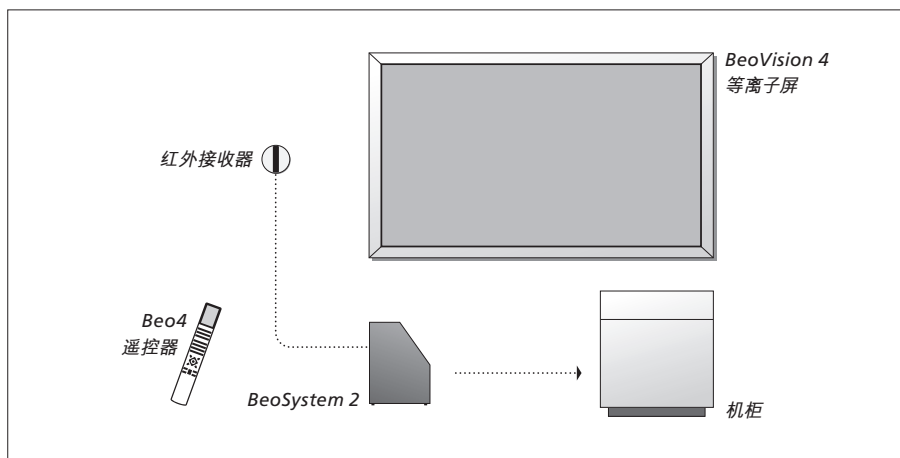


# 指南

BeoVision 4 包括上列各产品。个别组件在《指南》和《参考书》内分别采用各自的专有名称。整套系统的全称是 BeoVision 4。



**以下是《指南》和《参考书》中所采用的符号的解释**

Beo4 遥控器上的按钮

TV LIST



在 Beo4 遥控器上显示



屏幕上的显示



**《指南》和《参考书》**

本指南包含一切有关有效使用您的 Bang & Olufsen 产品的信息。《参考书》为您提供提供的信息包括：有关连接并操作外接设备的信息以及屏幕菜单的概述。

您的 Bang & Olufsen 零售商应该负责将您所购买的产品送上门，并且妥善地安装与设置。但是，一切有关安装和设置的信息也包括在《指南》和《参考书》内。这些信息对于您日后移动产品或扩大系统会有帮助。

本《指南》和《参考书》都备有方便快速查找信息的索引。

## **介绍 BeoVision 4, 4**

说明如何使用 Beo4 遥控器及如何在屏幕上调出菜单。

## **日常使用, 7**

说明如何在日常生活中使用您的系统, 包括如何将系统转变为可以观赏电影的家庭影院以及如何使用文字电视广播功能。

## **先进的操作, 15**

进一步为您解释如何在日常使用以外使用您的系统, 例如先进的文字电视广播、机顶盒操作、密码系统等。

## **调谐和优先选择的设置, 25**

说明如何调谐可接收的频道。本章也包含有关设置时间、日期、画面、声音等的信息。

## **索引, 39**

## 介绍 BeoVision 4 和 Beo4

Beo4 遥控器让您可以使用所有的功能。如果某个功能还在使用中, Beo4 的显示屏或屏幕上会发出相关的通知。

仅显示本产品可以使用的按钮。其它按钮适用于如连接设备之类的器材。如果需要知道如何操作已连接的设备, 请参阅该设备的指南。

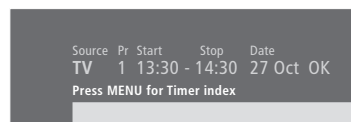
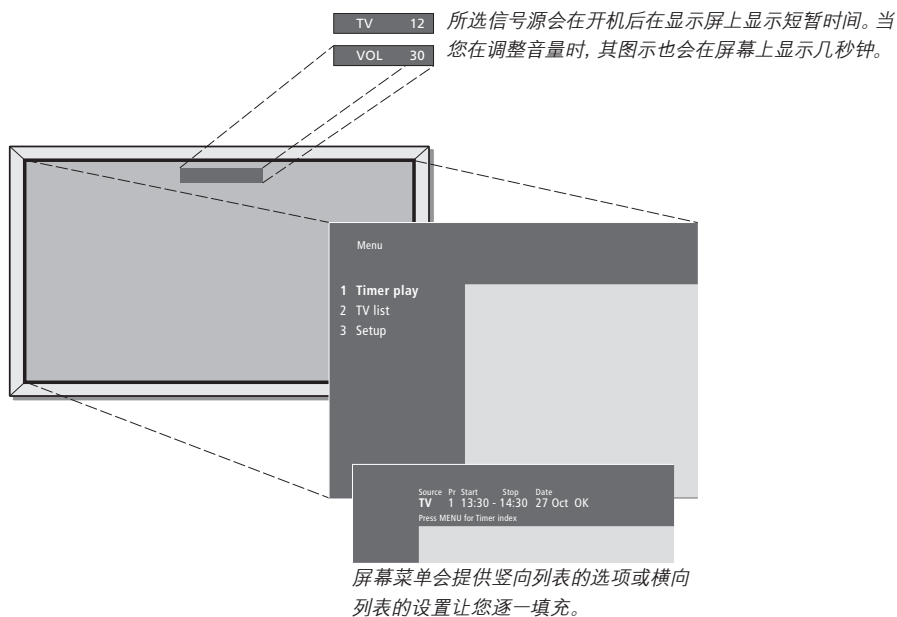
接通 BeoVision 4	<b>TV</b>	TV LIGHT RADIO	<b>TV</b>	如果您按 LIST 钮, Beo4 显示屏会显示您所选的信号源或可用的附加功能
接通连接的机顶盒。仅在有机顶盒已经注册为 STB (DTV) 的情况下可以使用	<b>DTV</b>	DTV DVD CD	<b>FORMAT</b>	
选择频道或文字电视广播页。往屏幕菜单输入数据	<b>0 - 9</b>	V MEM RECORD A MEM	<b>MENU</b>	调出主菜单以便读取电视列表、定时播放、定时进入待机状态、设置选择等
接通文字电视广播	<b>TEXT</b>	7 8 9	<b>STOP</b>	按此即可从一个菜单回到上一个菜单
在频道之间和菜单选项之间移动	▲ ▼	4 5 6	<b>EXIT</b>	退出全部屏幕菜单
在需要填充的菜单上的设置间移动光标	◀ ▶	1 2 3	∧ ∨	调整音量。按中间即可静音
接受并保存指示或设置	<b>GO</b>	TEXT 0 MENU	•	将 BeoVision 4 改设为待机状态
显示 Beo4 显示屏上的附加功能, 例如 FORMAT	<b>LIST</b>	◀ GO ▶		
		LIST ^ EXIT		
		STOP v		

BANG & OLUFSEN

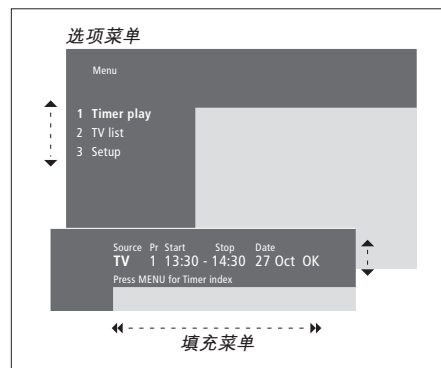
如果需要知道如何为 Beo4 显示屏上所列的功能添加附加功能, 请参阅《参考书》中第 32 页的“设置 Beo4”一章。

## 显示的信息和菜单

有关所选信号源的信息会出现在显示屏顶端。  
屏幕菜单用于调整各项设置。



您可以选择是否需要菜单上显示如何完成设置的提示。此提示功能是出厂的默认值，您可以选择解除这项功能选择。调出“Setup”菜单上的“Menu”并选择“On”启动导航提示或“Off”解除选择。



### 如何使用选项菜单...

- 按此即可接通系统 **TV**
- 按此即可调出主菜单 **MENU**
- 按此即可在选项间移动，然后按 GO 确定您的选择，或... **▲ ▼ GO**
- ...使用 Beo4 上的数字钮选择您的选项 **1 - 9**
- 按此即可回到上一菜单 **STOP**
- 按此即可退出全部菜单 **EXIT**

### 如何使用填充菜单...

- 按此即可查看填充菜单上某一设置的选项 **▲ ▼**
- 按此即可在设置之间移动 **◀ ▶**
- 按 Beo4 上的数字钮输入设置值 **0 - 9**
- 按此即可保存您所完成的设置 **GO**
- 按此即可回到上一菜单 **STOP**
- 按此即可退出全部菜单 **EXIT**



本章包含有关您的 BeoVision 4 的基本功能的信息。

如果您需要获得有关比较先进的操作，例如定时播放、定时进入待机状态功能以及密码系统等的信息，请参阅第 15 页的“先进的操作”一章。

---

## 观看电视, 8

- 选择电视频道
- 调出电视列表
- 调整音量或静音
- 更换声音类型或语言

## 家庭影院, 10

- 为电影声音选择扬声器
- 使画面填满整个屏幕

## 文字电视广播, 12

- 基本文字电视广播功能
- 保存收藏的文字电视广播页
- 内存页的日常使用
- 启动文字电视广播的字幕

## 同时观看两个视频源, 14

# 观看电视

直接从列表选择电视频道。选择新的信号源、调整音量或更改声音类型或语言。

## 选择电视频道

接通系统后，屏幕上会出现您最后一次观看的频道。

按此即可接通系统



按频道编号即可直接跳到所选的频道

0 - 9

按此即可逐一换频道



按此即可在当前电视频道和上一个频道间切换

0

按此即可使系统切换为待机状态



您可以随时切换信号源，不必事先关闭系统。按如 DVD 之类的选项。

## 调出电视列表

您随时可以看到电视频道的列表。此列表将提供频道编号和名称并且可保存达 99 个电视频道。

按此即可接通系统



按住此即可在屏幕上调出电视列表

GO

按此即可查看上一页或下一页的电视列表



要选择一个频道，输入频道编号，或...

0 - 9

...按住直到所需要的频道突出显示



按此即可接通所选择的频道

GO

按此即可退出菜单

EXIT

您也可以按 MENU 调出主菜单，然后按 2 即可调出电视列表。



## 调整音量或静音

您可以随时调整音量或静音。



电视频道列表。点线表示已经保存某个频道但还没有为该频道取名。空格表示没有保存任何频道。

按下按钮的任何一边即可调整音量



按此按钮的中间即可静音

按此按钮的任何一边即可解除静音



长时间收听高音量声音有损害听力之虞!

## 更换声音类型或语言

您可以在观看电视的同时，切换声音类型。

重复按此即可在 Beo4 上显示 SOUND

LIST

SOUND

按此即可在显示屏调出当前的声音类型

GO

STEREO

重复按此即可切换到另一个声音类型或多语节目的另一个语言

GO

GO

按此即可退出 SOUND 功能

EXIT

为在 Beo4 上显示 SOUND，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。请参阅参考书中第 32 页的“设置 Beo4”一章。

调谐电视频道时，您可以保存您最爱的声音类型。若需要进一步了解此功能，请参阅第 28 页的“编辑已调谐的电视频道”一章。

## 家庭影院

您可以将您的系统扩展为环绕声系统，方法是连接六个 Bang & Olufsen 扬声器和一个 BeoLab 2 低音炮\*。

若您接通其中一个信号源，环绕声系统的扬声器即可以切入切出，视哪种声音最适合您正在欣赏的信号源。

可以接通某扬声器组合。这种情况只在所播的节目含有关于接通几个扬声器的信息时才会出现。您仍然可以随意选择您喜欢使用的扬声器组合。

### 为电影声音选择扬声器

您可以选择最适合您的信号源的扬声器组合，但限于您的系统配备各种所需的声音模式。

重复按此即可显示 Beo4 上的 SPEAKER

按您需要的扬声器组合的编号。所选择的扬声器会自动切入

按此以调整前后扬声器之间的平衡

按此即可调整左右扬声器之间的平衡

按此从 Beo4 显示屏删除 SPEAKER 并返回您在使用的信号源

#### LIST

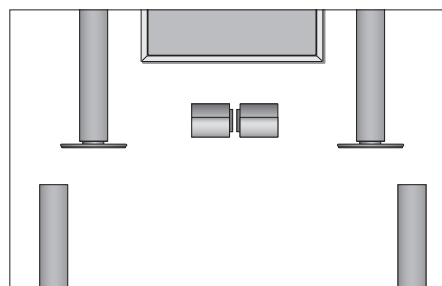
SPEAKER

1 - 5



◀ ▶

EXIT



#### 扬声器组合

SPEAKER 1... 只从中置扬声器发出声音。

SPEAKER 2... 两个前置扬声器播放立体声。BeoLab 2 低音炮启动了。

SPEAKER 3... 中置扬声器、前置扬声器和 BeoLab 2 低音炮都启动了。

SPEAKER 4... 前后扬声器都播放增强式立体声。BeoLab 2 低音炮启动了。

SPEAKER 5... 全部扬声器皆播放环绕声，包括 BeoLab 2 低音炮在内。以环绕声编码的节目适用。

您的扬声器设置将决定您可使用哪些扬声器设置选择。例如，如果您只连接前置和中置扬声器，您便只可以选择 SPEAKER 1-3。

\*注意! 如果需要获得进一步有关如何连接扬声器的信息, 请参阅参考书中第 13 页的“扬声器设置 - 环绕声”一章。

## 使画面填满整个屏幕

BeoVision 4 会确保您始终获得最佳的画面。它会自动使画面可以尽可能填满整个屏幕。但是, 您仍然可以随您的喜好选择格式。如果您亲自选择格式, 自动格式选择功能便会关闭。

重复按此即可显示 Beo4 上的  
FORMAT

LIST

FORMAT

按此即可使画面最佳化, 或者...

GO

...按代表您所需画面格式的号码

1 - 3

如果您选择 *Format 1...*

按 ◀ 或 ▶ 即可选择此格式的其他  
类型

◀ ▶

如果您选择 *Format 1 或*

*Format 2...*

按 ▲ 或 ▼ 即可上下移动画面

▲  
▼

按此以便退出 FORMAT 功能

EXIT

### 供选择的画面格式

FORMAT 1... 适用于标准电视画面, 如右图所示。

备有两个选择: 4:3 和全屏幕 (较大画面适用)。

FORMAT 2... 适用于信箱型画面。如果您选择

FORMAT 2, 画面会自动作竖向调整。确保出现在  
播出画面上的频道名称和字幕等都看得到。

FORMAT 3... 适用于真正的 16:9 宽屏幕画面。

FORMAT 3 经常是自动选用。如果事实并非如此,  
您可以亲自选择。



# 文字电视广播

如果您选择一个可以提供文字电视广播服务的频道, BeoVision 4 便允许您访问文字电视广播页。

若要使您最爱的文字电视广播页在您调出文字电视广播时首先显示, 可作为内存页存储。

如果您将文字电视广播字幕页保存为第四内存页, 您即可自动启动该频道的字幕。

## 基本文字电视广播功能

查找您所需的文字电视广播页的三个步骤: 启动文字电视广播服务并在索引页查找您所需的页码, 接着调出该页。

按此即可调出文字电视广播索引页 **TEXT**

按数字键输入您要看的文字电视广播页的号码 **0 - 9**

按此即可移到下一页或上一页 **▲**  
**▼**

如果当前的页含有子页, 您可以按 **STOP** 暂停子页转页

如果要阅读某子页, 输入四个数字的页数, 或按 **▲** 或 **▼** 转页 **0 - 9**  
**▲**  
**▼**

再按则可恢复翻转子页 **STOP**

按此即可退出文字电视广播并回到您正在观看的频道 **EXIT**

## 保存收藏的文字电视广播页

每个频道的文字电视广播服务提供四面内存页。

按此即可调出文字电视广播 **TEXT**

按数字键或 **▲** 或 **▼** 前往您经常参考的页 **0 - 9**  
**▲**  
**▼**

重复按此便可显示 Beo4 上的 **LIST**  
STORE **STORE**

按此即可选择保存当前页 **GO**

输入您要看的内存的号码 **1 - 4**

按此即可将页保存为内存页, 或... **GO**

...按此即可退出 STORE 功能且不保存, 并回到文字电视广播 **EXIT**

*请注意, 机顶盒的文字电视广播页仅可以观看, 不可以保存为内存页!*

注意! 如果 BeoVision 4 是通过 Master Link 缆线与另一台电视机链接, 各电视机不能共享各自保存的内存页。内存页必须保存在各电视机内。

## 内存页的日常使用

您可能要快速阅读您的文字电视广播内存页，例如，在您离家上路去上班之前，您需要通过文字电视广播服务了解一下外面的交通状况。

按此即可接通提供文字电视广播服务的电视频道 **TV**

按此即可接通文字电视广播。保存为第一内存页的那一页会自动出现 **TEXT**

按此即可观看其它内存页 **◀ ▶**

若要观看另一个频道的文字电视广播服务经保存的内存页...

按此即可回到正在观看的频道 **EXIT**

若要更换频道，按频道编号、**▲** 或 **▼** **0-9**

按此即可调出文字电视广播 **TEXT**

## 启动文字电视广播的字幕

如果所观看的频道提供文字电视广播字幕，您可以启动该频道的字幕。文字电视广播字幕页的编号一般在文字电视广播的第 100 页的索引内找到。

按此即可调出文字电视广播 **TEXT**

按数字钮或 **▲▼** 查找文字电视广播子页。字幕出现在显示屏上 **0-9**

按此即可取消字幕 **EXIT**

若要永久保存文字电视广播字幕页...

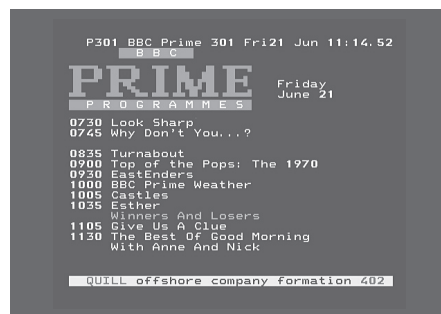
重复按此便可显示 Beo4 上的 **LIST**  
STORE

按此以便选择该页 **GO**

按此即可将字幕页保存为第四内存页 **4**

按此即可回到正在观看的电视节目 **TV**

若要取消保存的字幕页，您只需要将另一文字电视广播页保存为第四内存页。



典型的文字电视广播页。屏幕顶将显示当前页码、频道名称、日期和时间、显示搜索进度的三位数字。

## 同时观看两个视频源

您的 Beo4 遥控器让您可以使用允许您同时观看两个视频源的双屏幕功能。例如，您可以同时观看录像带的播放和电视节目，但限于您的系统可以接通这些信号源。

当您正在观看节目或录像时，您可以将屏幕分为两个，一个用于播放当前节目或录像（图中所示的画面 A），另一个则播放新的节目或录像（画面 B）。您也可以随时切换两个画面的内容。声音的调整始终只限于画面 A。

使用 Beo4 进行音量调整必定会影响画面 A 的音量，而其它的 Beo4 操作，例如选择频道则会影响画面 B。选择切换到新信号源即可取消双屏幕画面。

当您正在观看如电视...

重复按此即可显示 Beo4 上的 P-AND-P\*

按其中一个选项，例如 V MEM 即可选择要在右边的屏幕 (B) 上观看的信号源

按 0 以便在左右画面之间切换

要退出双屏幕功能...

按此即可退出此功能并切回到正常电视节目

按 Beo4 上的 TEXT 即可取消双屏幕观看状态并开始调出画面 A 的信号源的文字电视广播。如果该信号源不设文字电视广播服务，屏幕会转为空白。

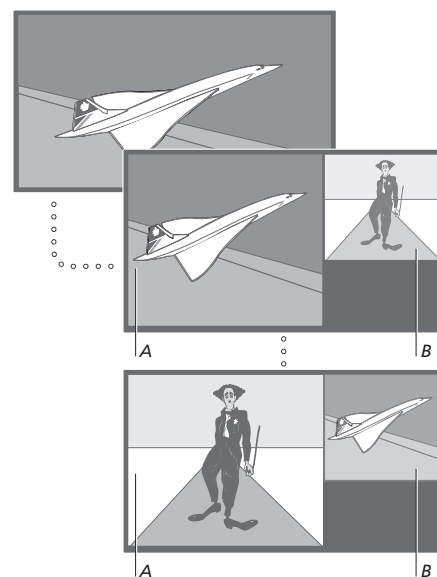
LIST

P-AND-P

V MEM

0

TV



若要观看“Connections”菜单内注册为 V.AUX 的信号源，例如机顶盒，重复按 LIST 直到 P-V.AUX\* 出现在 Beo4 显示屏上。

\*为在 Beo4 上显示 P-AND-P 和 P-V.AUX，您必须事先将这两个功能添加到 Beo4 功能列表上。欲知更多相关信息，请参阅《参考书》第 32 页的“设置 Beo4”一章。

说明如何在应付日常需要以外使用 BeoVision 4。

本章也为您说明如何操作连接的机顶盒。

---

## 先进的文字电视广播功能, 16

- 额外的文字电视广播功能
- 参阅更新的文字电视广播页
- 直接通过 Fasttext 到某一页

## 使 BeoVision 4 自动开机和关机, 18

- 定时播放和定时进入待机状态
- 通过文字电视广播的定时播放
- 若要启动定时播放功能
- 查看、编辑或删除 Timer

## 机顶盒操作, 20

- Set-top Box Controller 菜单
- 通用 Beo4 操作
- 使用机顶盒自备菜单
- 在链接房间使用机顶盒

## 密码系统, 22

- 启动密码系统
- 更改或删除密码
- 使用密码
- 您是否忘了密码?

## 先进的文字电视广播功能

BeoVision 4 可支持三项额外的文字电视广播功能: 放大字体方便阅读、在电视画面上放置一页文字电视广播、显示如问答游戏或笑话的答案之类的隐藏文字。

如果所需要的页找到或有所更新, BeoVision 4 会在屏幕上通知您。如果您喜欢在观看电视的时候确保不会错过最新的头条新闻, 这是个适合您的功能。

如果您的文字电视广播服务包括 Fastext 服务, 您可以通过 Beo4 上的颜色钮直接进入所链接的四页文字电视广播页。

有关基本文字电视广播功能的说明在第 12 页。

### 额外的文字电视广播功能

使用文字电视广播时, 您可以放大文本、将文字电视广播页放在画面上、显示隐藏的文字。

若要放大屏幕上的文字...  
重复按此以便在 Beo4 上显示  
LARGE

LIST  
LARGE

按此即可显示页的上半部

GO

按此即可观看下半部

GO

按此即可恢复原来大小

GO

若要使电视画面留在文字电视广播内...

重复按此显示 Beo4 上的 MIX

LIST  
MIX

按此即可将文字电视广播页叠在电视画面上

GO

按此即可清除电视画面

GO

若要显示隐藏的文字...

重复按此显示 Beo4 上的 REVEAL

LIST  
REVEAL

按此即可显示页上所有存在的隐藏文字

GO

按此即可清除隐藏文字

GO

### 参阅更新的文字电视广播页

BeoVision 4 可支持页更新功能, 文字电视广播服务机构一般会通过此功能通知您有文字电视广播页经过更新。

调出所需的文字电视广播页...

重复按此以便在 Beo4 上显示  
UPDATE

LIST  
UPDATE

按此即可启动

GO

找到所需的页之后, 屏幕上会显示 FOUND 字样

FOUND

该页经过更新之后, 屏幕上会显示 UPDATE 字样

UPDATE

按此即可调出经找到或更新的文字电视广播页

GO

按此即可退出文字电视广播

EXIT

如果您切换频道, 此功能立即取消。



## 直接通过 Fastext 到某一页

某些文字电视广播服务会包括 Fastext 服务, 您可以通过直接进入四页所链接的文字电视广播页。

系统接通之后...

按此即可调出文字电视广播 **TEXT**

按此查找 Fastext 页, 或... ▲

...使用数字键输入页码 ▼ **0 - 9**

按对应的 Beo4 颜色键启动 **TEXT**  
Fastext 功能。四个链接页的标题 **TEXT**  
出现在屏幕顶

按对应所需链接页的颜色键 **TEXT**  
**TEXT**

按此即可退出 Fastext 并切回到正 **TEXT**  
常文字电视广播, 或... **TEXT**

...按此退出文字电视广播 **EXIT**



文字电视广播页右上方的颜色栏表示您正在观看 Fastext 页。



四个链接页的标题以各别的颜色出现在所调出的 Fastext 页的上方。

## 使 BeoVision 4 自动开机和关机

您可以使用定时播放功能确保您不会错过重要的节目或于早晨唤醒您。您可以使 BeoVision 4 每天早上在您上班之后或在某个时间进入待机状态。

输入多达八套 Timer 设置并在屏幕上调出全部 Timer 设置查看。此列表让您编辑或删除您的 Timer 设置。

如果您的 BeoVision 4 是使用 Master Link 缆线与兼容的 Bang & Olufsen 音乐系统或视频系统集成，这些系统也可以运行定时播放和定时待机中二功能。

如果您要输入 Timer 设置，您必须确定内置时钟的时间正确无误。如果需要获得更多信息，请参阅第 38 页的“设置时间和日期”一章。

### 定时播放和定时进入待机状态

您可以预设您的 BeoVision 4 在某个指定时间和日期，或每周的同一日的同一个时间，自动开机或关机。



若要为定时播放或定时待机输入设置...

- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Timer play* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Set timer* 菜单。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可在菜单项目间移动。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可选择某菜单选项。例如，如果您要使系统进入待机状态，将 *Source* (源) 设置为 *Standby*，或者设置为 *TV* 以便在某个时间观看某个频道。
- > 使用数字键输入频道的编号或开始与结束的时间。
- > 如果您要在一周内的某些日子执行 Timer，按 **▶▶** 突显 *Date*，然后按 **MENU** 将 *Date* 改为 *Days*。选择您要 Timer 开始执行的周日。所有周日都会显示 - 从代表星期一的 *M* 开始。按 **▶▶** 即可在日期间移动，按 **▼** 则可删除您不需要的日子。您所需要的周日一经显示，按 **GO**。OK 立即突出显示。
- > 您如果填写所需的信息，按 **GO** 即可保存您的 Timer 设置，或...
- > ...按 **EXIT** 以便退出全部菜单且不保存。

### 系统会如此记录：

Jan...	一月	Jul...	七月
Feb...	二月	Aug...	八月
Mar...	三月	Sep...	九月
Apr...	四月	Oct...	十月
May...	五月	Nov...	十一月
Jun...	六月	Dec...	十二月

Mon...	星期一
Tue...	星期二
Wed...	星期三
Thu...	星期四
Fri...	星期五
Sat...	星期六
Sun...	星期日

## 通过文字电视广播的定时播放

您也可以设置通过文字电视广播的定时播放。

### 若要设置通过文字电视广播的定时播放...

- > 在突显 *Start* (启动) 时按 **MENU** 即可调出文字电视广播。
- > 输入您需要的文字电视广播页的号码。
- > 一旦找到该页, 按 **MENU** 制作定时播放设置。光标会突出显示列表上的第一个起始时间。
- > 按 **▲** 或 **▼** 将光标移到您要制作定时播放的节目上。
- > 按 **GO** 即可接受起始时间。
- > 按 **▲** 或 **▼** 移到您需要的停止时间, 然后按 **GO** 确定选择。
- > 文字电视广播页上方会列出开始和结束时间以及“OK?”的字样。
- > 按 **GO** 即可保存您的定时播放设置。

## 若要启动定时播放功能

您必须先启动定时播放功能, 所设置的 Timer 才可以执行。

### 若要启动定时播放功能...

- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Timer play* 菜单。
- > 按 **2** 即可调出 *Activate timer* 菜单。
- > 按 **▲** 或 **▼** 以便显示 *Yes*。若要关闭 *Timer play* 功能, 选择 *No*。
- > 按 **GO** 即可保存您的定时播放设置, 或...
- > ...按 **EXIT** 以便退出全部菜单且不保存。

如果您使用 Master Link 缆线将一套 Bang & Olufsen 音频或视频产品接到 BeoVision 4 上, 您可以通过 *Timer play* 菜单将它包括在定时功能内, 您也可以选择不包括在内。例如, 如果您只需要在 BeoVision 4 上应用定时功能, 将电视机的 Timer 设为 *Yes* 而音频系统的 Timer 则设为 *OFF*。

如果需要知道如何为连接的 Bang & Olufsen 音频或视频产品启动或关闭 *Play Timer*, 请参阅该产品的指南。

## 查看、编辑或删除 Timer

在屏幕上显示您所输入的 Timer 设置列表。此列表让您编辑或删除您的 Timer 设置。

### 若要观看、编辑或删除您的 Timer 设置...

- > 在 *Source* (源) 或 *Pr* (节目) 在 *Set timer* 菜单上突显时, 按 **MENU** 即可调出保存在系统中的有效 Timer 的 Timer 索引。
- > 按 **▼** 或 **▲** 将光标移到您要编辑或删除的设置上。
- > 要编辑设置, 按 **GO** 然后按照前面的说明完成设置。
- > 若要删除设置, 按 **MENU**。日期便为 *Clear?* 取而代之。
- > 按 **GO** 即可删除设置, 或按 **EXIT** 保留设置。

## 机顶盒操作

内置的 Set-top Box Controller 是您的机顶盒和 Beo4 遥控器之间的翻译器。若您连接机顶盒，您可以使用 Beo4 遥控器访问机顶盒所能提供的节目和功能。

如果需要知道如何连接及注册机顶盒，请参阅《参考书》中第 18 页的“连接附加设备”一章和第 32 页的“注册附加视频设备”一章。

### Set-top Box Controller 菜单

您的机顶盒遥控器的某些按钮无法立即在 Beo4 上使用。要知道哪些 Beo4 按钮可启动您的机顶盒的某些服务或功能，在屏幕上调出 Set-top Box Controller 菜单。

如果您的机顶盒已经注册为 STB (DTV)...

按此即可接通机顶盒

**DTV**

如果您的机顶盒已经注册为 STB (V.AUX)...

重复按此显示 Beo4 上的 V.AUX

**LIST**

V.AUX

按此即可接通机顶盒

**GO**

接着，

按此即可调出 Set-top Box Controller 菜单

**MENU**

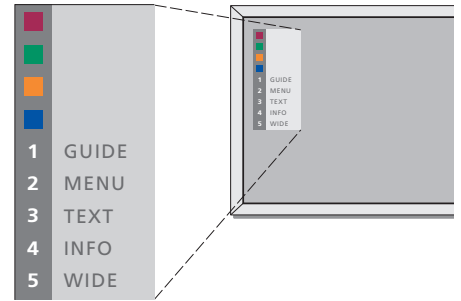
按启用您所需的功能的数字钮，或...

**1 - 9**

...按其中一颜色钮启动某功能



若您选择机顶盒为信号源，按两次 MENU 即可调出系统的主菜单。



Set-top Box Controller 菜单的例子 – Beo4 按钮显示在菜单左边，右边则是机顶盒按钮。

## 通用 Beo4 操作

如果您知道哪个 Beo4 钮启动您所需的功能，您可以随时启动该功能，不必事先调出 Set-top Box Controller 菜单。

*您的机顶盒被启动时...*

按 GO 后按启动您所需的功能的数字钮 **GO**  
**0 - 9**

按 GO 后按 ▲ 或 ▼ 直接上下浏览节目 **GO**  
▲  
▼

按住 GO 调出节目指南或“Now/Next”横幅，视所用的机顶盒而定 **GO**

## 使用机顶盒自备菜单

您一旦激活机顶盒的自用菜单，您便可通过 Beo4 操作该自用菜单，例如节目指南。

*机顶盒的自用菜单显示后...*

按此即可上下移动光标 ▲  
▼


按此即可移动光标 ◀ ▶

按两下即可选择并启动某功能 **GO**  
**GO**

按 GO 后按 ◀ 或 ▶ 便可在菜单页之间移动或逐一浏览节目列表 **GO**  
◀ ▶

按此即可退出菜单或回到上一个菜单 **STOP**

按此即可退出菜单、输入或退出各种模式，例如收音机 **EXIT**

使用您的机顶盒的菜单所示的颜色钮 

*\*若要回到上一个菜单，您可能需要按两次 EXIT 而不是按 STOP，视您所用的机顶盒而定。*

## 在链接房间使用机顶盒

您若将机顶盒与主房间的电视机连接，您可以从链接房间内的电视操作机顶盒。但是，Set-top Box Controller 菜单不会在链接房间内的电视机显示屏上出现。

*如果您的机顶盒已经注册为 STB (DTV)...*


按此即可接通主房间的机顶盒 **DTV**

*如果您的机顶盒已经注册为 STB (V.AUX)...*

重复按此显示 Beo4 上的 V.AUX **LIST**  
**V.AUX**

按此即可接通主房间的机顶盒 **GO**

按此即可选择一个功能，并且...  
...按启动您所需的功能的数字钮 **GO**  
**1 - 9**

按其中一颜色钮启动某功能 

# 密码系统

您选择是否启动密码系统。当您删除您的密码时即停止了密码系统。

密码系统是为了使没有获得密码的人完全没法正常地使用您的 BeoSystem 2。

BeoSystem 2 经断电达 15–30 分钟后，密码系统便开始有效。

如果 BeoSystem 2 重新接通电源并开机，它会在四分钟后自动关机。输入密码可使 BeoSystem 2 恢复正常。

在密码系统已经启动的情况下，如果您为 BeoSystem 2 重新接通电源，您可能无法立即接通系统，必须等约 30 秒后再试。

如果您遗失或忘记了密码，请联系您的 Bang & Olufsen 零售商索取解除您的密码的万用码。

## 启动密码系统



系统接通之后...

按此以便调出主菜单

**MENU**

按 **◀◀** 两次，接着又按 **STOP**。

**◀◀**

**STOP**

*Pincode* 菜单出现在屏幕上

使用 Beo4 上的数字钮输入您的密码的四个数字

**0 – 9**

输入密码一次之后，按此移动光标到 *Confirm pincode* 以便确定您输入的密码

**▶▶**

再次输入密码。如果两个密码不一样，输入域会被清除并要求您再输入密码

**0 – 9**

按此即可保存密码

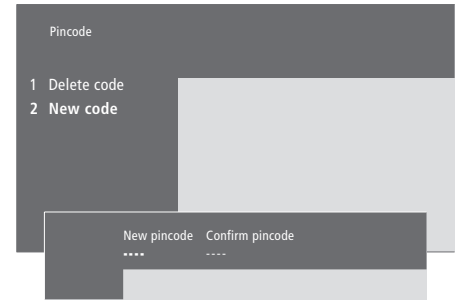
**GO**

若要取消输入的密码...

按此即可取消该输入项，输入域也会清除

**STOP**

## 更改或删除密码



系统接通之后...

按此以便调出主菜单

**MENU**

按两次 **◀◀**，接着又按 **STOP**。

**◀◀**

**STOP**

BeoSystem 2 会提示您输入密码

**PIN** \_ \_ \_ \_

输入您的密码

**0 – 9**

**PIN** \*\* \_ \_ \_ \_

如果输入错误密码，输入域会被清除并要求您再输入密码

**PIN** \_ \_ \_ \_

输入密码之后，*Pincode* 菜单会提示您删除密码或输入新密码

按 **1** 删除密码或按 **2** 输入新密码

**1**

**2**

输入新密码

**0 – 9**

输入新密码一次之后，按此移动光标到 *Confirm pincode* 确定您输入的密码

**▶▶**

再次输入新密码

按此即可保存新密码

**GO**

若要取消输入的密码...

按此即可取消该输入项，输入域也会清除

**STOP**

### 使用密码

BeoSystem 2 断电达 15–30 分钟后，BeoSystem 2 会在您再次接通时提示您输入密码。您可能无法立即接通系统，需要等约 30 秒后再试。

### 您是否忘了密码？

请联系 Bang & Olufsen 零售商索取五个数字的万用码。

接通 BeoSystem 2...

BeoSystem 2 提示您输入密码



输入您的密码



在输入最后一个数字后，画面会重新启动



如果您输入错误密码，ERROR 会出现。再次输入密码



若要取消输入的密码...

按此即可取消该输入项，输入域也会清除



五次的错误输入会导致 BeoSystem 2 关机达三个小时，即说无法在这期间使用它。

在您找到万用码之后...

BeoSystem 2 提示您输入密码时，按住 ◀◀ 即可调出万用码显示屏



输入五个数字的万用码可解除密码并重新启动 BeoSystem 2。DELETED 字样显示



若要再次使用密码系统... 按照指定步骤启动密码系统





本章为您说明如何调谐并添加新电视频道和调整电视频道，以及如何设置您的画面和声音。

如果需要获得有关如何摆放您的系统并连接附加的视频设备的信息，请参阅《参考书》第 4 页的“摆放、连接与维护”一章。

---

## 调谐电视频道, 26

- 搜索可接收的频道
- 添加新的频道

## 编辑已调谐的电视频道, 28

- 调整已调谐的电视频道
- 移动已调谐的频道
- 命名已调谐的频道
- 删除已调谐的频道

## 注册附加视频设备, 32

- 连接了什么?
- 选择机顶盒

## 调整画面和声音设置, 35

- 调整色彩、亮度或对比
- 调整音量、低音、高音、响度

## 查看当前声音系统的名称, 37

## 设置时间和日期, 38

## 调谐电视频道

您可以让您的 BeoVision 4 为您查找电视频道。

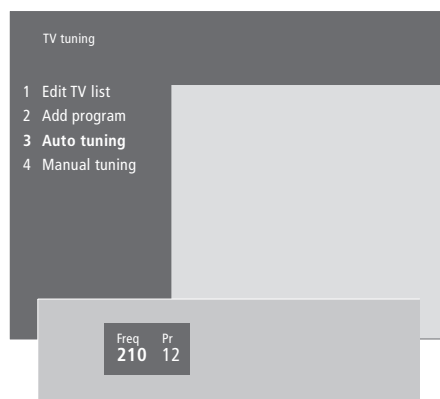
预设达 99 个不同的电视频道, 各有其自用频道编号和名称。

您可以接收新频道或者重新调谐过去删除的频道。

如果通过 *Add program* 菜单调谐频道, 过去已经调好的频道不会改变。这将让您保持各自的频道名称, 在电视列表中的顺序以及为这些频道保存的任何特殊设置, 例如解码器和广播系统的设置。

### 搜索可接收的频道

在您首次设置 BeoVision 4 时, 您可以通过 *TV tuning* 菜单查找并调谐可在您的地区接收的电视频道。BeoVision 4 会在找到频道之后, 按编号和名称保存。

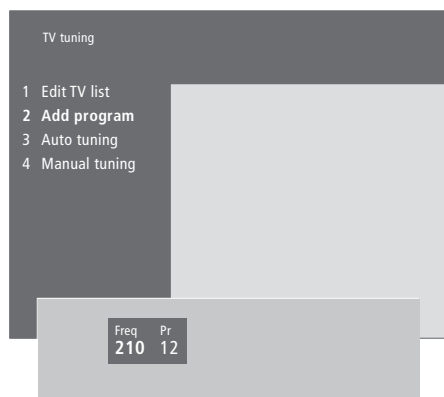


- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Auto tuning* 菜单。*Freq* (频率) 和 *Pr* (节目) 等域会显示。
- > 按 **▲** 即可开始自动调谐。频率和节目二域的内容显示调谐的进度。

频率和节目二域的内容显示调谐的进度。调谐完毕后, 您可以重新调整、删除、重新命名电视列表上的频道。如果您于自动调谐时按 **STOP**, 此列表也会出现。若需要知道如何编辑电视列表, 请参阅第 28 页的“编辑已调谐的电视频道”一章。

## 添加新的频道

您可以随时添加新频道或过去所删除的频道到电视列表上。



- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 按 **2** 即可调出 *Add program* 菜单。
- > 按 **▲** 即可开始添加新频道。*Freq* (频率) 和 *Pr* (节目) 等领域会显示调谐的进度。
- > 按 **STOP** 即可停止添加频道。接着, 您可以如第 28 页的“编辑已调谐的电视频道”一章所述移动、重新命名或删除列表上的频道。
- > 在您完成频道的调谐、命名、排序之后, 按 **EXIT**。

## 编辑已调谐的电视频道

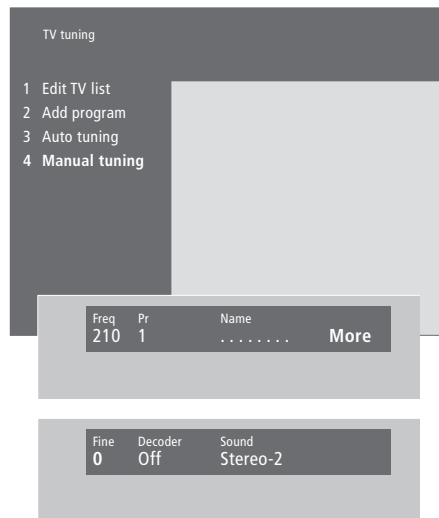
您可以随时调整您已经调谐的电视频道，或添加未曾在自动调谐时保存的频道。

您可以在添加频道之前输入设置。这些设置可能包括为某种频道选择广播系统，或设置已连接的解码器于切换到该频道后自动启动。

此外，您也可以编辑您的频道列表，例如修改频道名称、更改排序、删除不需要的频道等，让您可以减少花在切换频道上的时间。

### 调整已调谐的电视频道

您可以使用自定的节目编号存储电视频道。细调频道的接收质量、指出编码频道的存在、为个别的频道选择适当的声音类型。



如果“System”目出现在菜单上，您必须在开始调谐之前确定屏幕上的广播系统是正确的：

- B/G... 适用于 PAL/SECAM B/G
- I... 适用于 PAL I
- L... 适用于 SECAM L
- M... 适用于 NTSC M
- D/K... 适用于 PAL/SECAM D/K

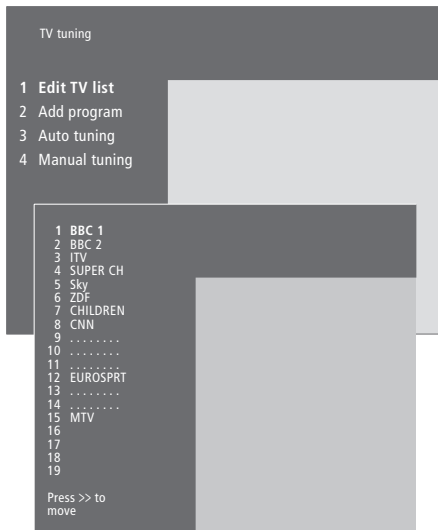
不是所有选择都可以使用，视电视机类型而定。

如果频道节目以两种语言播出，而您希望可以观看两种语言，您可以保存频道两次，一种语言一次。

- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 按 **4** 即可调出 *Manual tuning* 菜单。
- > 按 **◀** 或 **▶** 在选项之间移动，另按 **▲** 或 **▼** 检视您为每个项目所做的选择。当光标位于 *Freq* (频率) 上时，按 **▲** 可以开始自动搜索频道。使用 Beo4 上的数字钮输入数字值。若要输入名称，按 **▲** 或 **▼** 显示字符。接着按 **▶** 即可移到下一个字符位置。
- > 若需要更多选择，按 **▶** 将光标移到 *More* 并按 **GO**。如果您将 *Decoder* 设置为 *On*、*Dec1* 或 *Dec2*，您可以通过按 **GO** 回到上一个菜单开始调谐已经编码的频道。
- > 完成频道的调谐之后，您可以选择您所需的声音系统；按 **▲** 或 **▼** 在当前使用的声音格式之间切换，或细调频道。
- > 设置完毕之后，按 **GO**，或...
- > ...按 **EXIT** 以便退出全部菜单且不保存。

## 移动已调谐的频道

您可以重新排列各频道在开机时以及在屏幕电视列表上的排序。



- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *Edit TV list* 菜单。
- > 按 **▼** 或 **▲** 在列表上的频道之间内移动。
- > 您找到需要移动的频道之后, 按 **▶▶** 从列表移出该频道。
- > 按 **▼** 或 **▲** 将频道移到新位置上, 或按新位置的编号。
- > 按 **◀◀** 可以将频道移回列表内。如果与另一个频道掉换位置, 此频道可以从列表移出并暂放在别处。
- > 频道移动完毕之后, 按 **EXIT** 即可退出全部菜单。

## 命名已调谐的频道

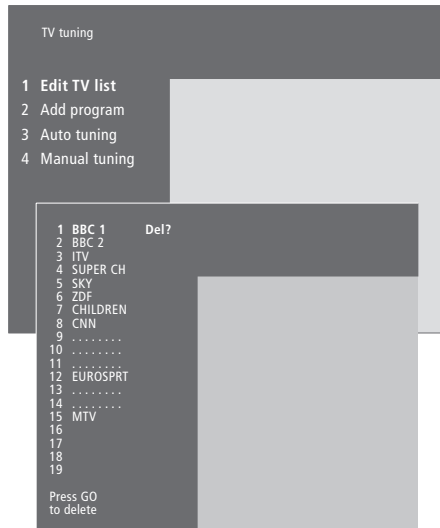
BeoVision 4 会尽可能在调谐频道时自动为各频道命名，您可以随时为任何频道改名。



- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **GO** 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 再按 **GO** 即可调出 *Edit TV list* 菜单。
- > 按 **▼** 或 **▲** 在列表上的频道之间内移动。
- > 找到要改名的频道之后，按 **GO**。光标会停在频道名称的第一个字符上。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可在字符之间移动，另外按 **▲** 或 **▼** 则可选择字符。
- > 按 **GO** 即可保存名称并回到列表上，或...
- > ...按 **STOP** 即可不保存名称并回到列表上。
- > 按 **EXIT** 退出全部菜单。

## 删除已调谐的频道

您可以从电视列表删除所有不需要的已调谐频道。



- > 按 MENU 即可调出主菜单。
- > 按 3 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 GO 即可调出 *Tuning* 菜单。
- > 再按 GO 即可调出 *TV tuning* 菜单。
- > 再按 GO 即可调出 *Edit TV list* 菜单。
- > 按 ▼ 或 ▲ 在列表上的频道之间内移动。
- > 找到要删除的频道之后, 按 MENU。Del? 字样在频道名一侧出现。
- > 按 GO 即可删除频道, 或...
- > ...按 STOP 即可不删除频道并回到列表上。
- > 按 EXIT 退出全部菜单。

## 注册附加视频设备

如果您为 BeoSystem 2 连接附加的视频源或设备, 您必须在 *Connections* 菜单上注册您的设备。

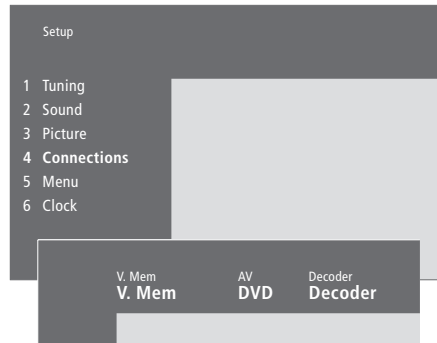
您在 *Connections* 菜单上的选择将告诉 BeoSystem 2 您已连接什么设备。

如果需要知道如何连接附加设备, 请参阅《参考书》中第 18 页的“*连接附加设备*”一章和第 9 页的“*插座板*”一章。

如果您已经连接附加设备并在 *Connections* 菜单上注册设备, 您可以使用 Beo4 遥控器操作这些设备。

### 连接了什么?

注册连接在 BeoSystem 2 上的设备允许您使用 Beo4 遥控器来启动这些设备。



- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **4** 即可调出 *Connections* 菜单。
- > 按 **▶▶** 即选择插座。
- > 按 **▲** 或 **▼** 在设备类型之间移动, 直到您找到所连接的类型。如果没有连接任何设备, 选择是 *None*。
- > 您如果选择了设备类型, 按 **GO** 即可保存设置, 或...
- > ...按 **EXIT** 以便退出全部菜单且不保存。

### 各个插座所连接的设备

#### V.Mem

*V.Mem...* 用于连接 Bang & Olufsen 录像机  
*DVD...* 用于连接 DVD 播放机  
*STB (DTV), STB (V.AUX)...* 用于连接机顶盒\*  
*None...* 如果没有连接任何设备

#### AV

*DVD...* 用于连接 DVD 播放机  
*DVD (YPbr)...* 用于连接已经接到 VGA-IN 插座的 DVD 播放机  
*STB (DTV), STB (V.AUX)...* 用于连接机顶盒\*  
*V.AUX...* 用于连接其它设备  
*Non B&O V.TP2...* 用于连接非 Bang & Olufsen 制造的录像机  
*DVD2...* 用于连接第二台 DVD 播放机或录像机  
*DVD2 (YPbr)...* 用于连接已经接到 VGA-IN 插座的第二个 DVD 播放机或录像机  
*S-VHS V.TP2...* 用于连接 Super-VHS 录像机  
*Decoder(2)...* 用于连接第二个解码器, 您的主解码器应该接到 DECODER 插座上  
*None...* 如果没有连接任何设备

\*注意: 主机顶盒便选择 (DTV) 而次机顶盒则用 (V.AUX) 或 (AUX)。



## 选择机顶盒

如果您在 *Connections* 菜单上注册了机顶盒，屏幕上会显示各型机顶盒供您选择。

### Decider

*Decoder(1)*... 用于连接主解码器或扩展盒

*STB (DTV), STB (V.AUX)*... 用于连接机顶盒\*

*STB (DTV/YPbr), STB (AUX/YPbr)*... 用于连接已经接到 VGA-IN 插座的机顶盒\*

*STB (DTV/DVI), STB (AUX/DVI)*... 用于连接已经接到 BeoVision 4 上的 DVI 插座的机顶盒

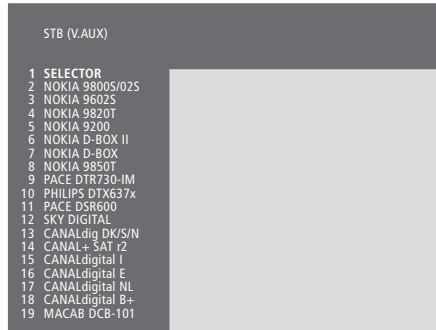
*PC (DVI)*... 用于连接 BeoVision 4 上的 DVI 插座的计算机

*PC (VGA)*... 用于连接 VGA-IN 插座的计算机

*V.AUX*... 用于连接其它非 Bang & Olufsen 制造的设备

*Non B&O V.TP2*... 用于连接非 Bang & Olufsen 制造的录像机

*None*... 如果没有连接任何设备



如果所有插座已经为其它设备占用，您也可以选择通过 *Camcorder* 插座连接第二个机顶盒。欲知更多信息，请参阅《参考书》第 19–21 页的“连接机顶盒或解码器”一章。

机顶盒列表出现后...

> 按 **▼** 即可朝列表下移。

> 按 **GO** 即可选择 STB 类型。

### 机顶盒设置...

如果您在 *Connections* 菜单上注册了机顶盒，您也可以选择适用于您的机顶盒的“Auto Standby”时间。这意味着您可选择让机顶盒自动转入待机状态。

#### 选项是：

After 0 min... 机顶盒在您选择另一信号源后立即进入待机状态。

After 30 min... 机顶盒在您选择另一信号源\* 30 分钟后进入待机状态。

At TV Standby... 机顶盒在您将电视机设为待机后也进入待机状态。

Never... 机顶盒不会进入待机状态。

\*如果您在 30 分钟期限未到之前将电视机设为待机，机顶盒也会随着进入待机状态。

## 使用附加视频设备

您可以通过 Beo4 遥控器使用某些连接的设备。

按此接通录像机	<b>V MEM</b>
重复按此便可在 Beo4 上显示 DVD2*	<b>LIST</b> DVD2
按此即可接通第二台录像机	<b>GO</b>
重复按此显示 Beo4 上的 V.AUX	<b>LIST</b> V.AUX
按此以便接通注册为 V.AUX 的信号源, 例如机顶盒	<b>GO</b>

为在 Beo4 上显示 V.AUX 或 DVD2, 您必须事先将这两个功能添加到 Beo4 功能列表上。欲知更多相关信息, 请参阅《参考书》第 32 页的“设置 Beo4”一章。

\*如果是已在 Connections 菜单注册为“DVD2”、“S-VHS V.TP2”、“Non-B&O V.TP2”的信号源, 选择 DVD2。

画面和声音的出厂设置是中立的数值，适合一般的收看和收听情况。然而，如果您喜欢，您可以按照您个人喜好加以调整。

调整画面亮度、色彩或对比。声音设置包括音量、低音、高音、响度。如果您选用 BeoLab 2，您也可以调整低音炮的音级。

暂时保存您的画面和声音设置 – 直到您的 BeoVision 4 关闭位置或改为永久性的保存。

如果需要获得有关如何更改画面格式的信息，请参阅第 10 页的“家庭影院”一章。

## 更改亮度、色彩或对比

通过 *Picture* 菜单调整画面设置。



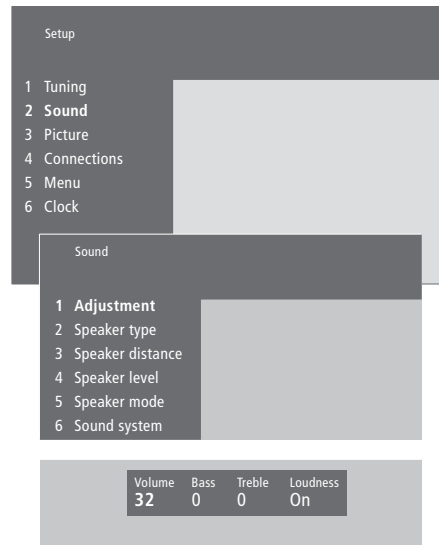
若要更改亮度、色彩或对比度...

- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Picture* 菜单。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可在菜单项目之间移动。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可调整各项的设置。
- > 按 **EXIT** 即可保存您的设置直到您关闭 BeoVision 4 位置，或...
- > ...按 **GO** 即可永久保存您的设置。

对于使用 *NTSC* 信号的视频信号源还有第四个可以调整的选项 – *TINT* (颜色深浅度或细微差别)。

## 更改音量、低音、高音、响度

您可以随时通过 Beo4 调整音量、选择扬声器组合、调整扬声器的平衡，不需要施用任何菜单，但是如果您要调整低音、高音或响度，您便需要调出 *Sound* 菜单。



若要更改音量、低音、高音、响度...

- > 按 MENU 即可调出主菜单。
- > 按 3 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 2 即可调出 *Sound*\* 菜单。
- > 按 GO 即可调出 *Adjustment* 菜单。
- > 按 ◀◀ 或 ▶▶ 即可在菜单项目间移动。
- > 按 ▲ 或 ▼ 即可调整各项目的设置。
- > 按 EXIT 即可保存您的设置直到您关闭 BeoVision 4 位置，或...
- > ...按 GO 即可永久保存您的设置。

\**Sound* 菜单的内容则视连接几个扬声器而定。

\*注意! 您可使用 *Sound* 菜单固定校准您的环绕声扬声器。欲知更多相关信息, 请参阅《参考书》中第 13 页的“扬声器设置 – 环绕声”一章。

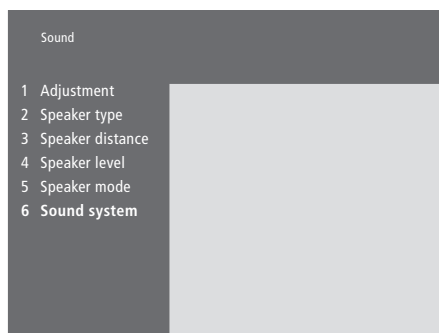
## 查看当前声音系统的名称

电视机的环绕声模块让您可以看到当前播放的信号源或节目正在使用哪套声音系统。

声音系统是节目的整合部分，例如 DVD 影盘。由于声音系统的来源是广播机构，您便无法在此菜单上预设声音系统。

声音系统的信号可能自动启用它认为最适合声音系统的扬声器组合。您可以选择忽略扬声器的自动更改。欲知详情，请参阅第 10 页“家庭影院”一章。

可以在菜单上出现的声音系统是：Dolby Digital、Dolby Surround Pro Logic、Dolby 3 Stereo、Dolby Digital + Dolby Surround Pro Logic、Mono/Stereo、DTS Digital Surround。



- > 按 MENU 即可调出主菜单。
- > 按 3 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 2 即可调出 *Sound* 菜单。
- > 按 6 即可调出 *Sound system* 菜单。当前声音系统会出现。如果没有启用 Dolby 声，*Mono/Stereo* 会出现。
- > 按 EXIT 退出全部菜单。

## 设置时间和日期

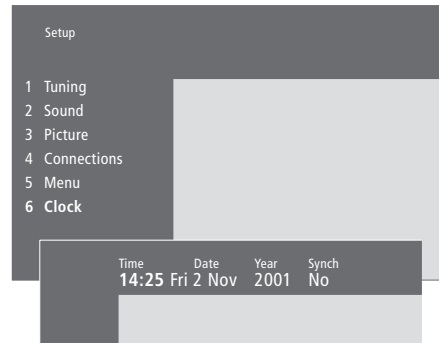
BeoVision 4 内置 24 小时的时钟，随时可以为您报时。

您若预设您的 BeoVision 4 在指定时间接通或关闭，或者您预设连接的 BeoCord V 8000 录像机定时录下一个节目，时钟会确保这些功能准时接通和关闭。

设置时钟最简单的方法是通过 *Clock* 菜单使它跟已调谐电视频道的文字电视广播服务同步。如果您选择使时钟同步，必须通过当前观看的电视频道所提供的文字电视广播服务。如果没有文字电视广播服务可用，您不可以手动设置时钟。

在您使时钟和已调谐频道同步之前，确定您所观看的频道可提供文字电视广播服务。

要在显示屏上显示时钟，重复按 *LIST* 显示 Beo4 上的 *CLOCK\**，然后按 *GO*。时间在屏幕上显示片刻后自动消失。



- > 按 **MENU** 即可调出主菜单。
- > 按 **3** 即可调出 *Setup* 菜单。
- > 按 **6** 即可调出 *Clock* 菜单。*Time* 已经突出显示。
- 如果 *Synch* 设置为 *No*，只需要手动输入时间。
- > 使用 Beo4 遥控器上的数字键输入时间。
- > 按 **◀** 或 **▶** 即可在菜单项目间移动。
- > 按 **▲** 或 **▼** 即可检视您对各选项所定的选择。
- 按 **▲** 或 **▼** 寻找您要选择的频道。
- > 按 **GO** 即可保存时钟和日历选择，或...
- >...按 **EXIT** 以便退出全部菜单且不保存。

从夏季过渡到冬季的时候，如果没有更新时钟，您只需要选择原与时钟同步的频道，时钟便会自动更新。

### 月份和周日的缩写

Jan...	一月	Jul...	七月
Feb...	二月	Aug...	八月
Mar...	三月	Sep...	九月
Apr...	四月	Oct...	十月
May...	五月	Nov...	十一月
Jun...	六月	Dec...	十二月

Mon...	星期一
Tue...	星期二
Wed...	星期三
Thu...	星期四
Fri...	星期五
Sat...	星期六
Sun...	星期日

\*为在 Beo4 上显示 *CLOCK*，您必须事先将它添加到 Beo4 功能列表上。欲知更多相关信息，请参阅参考书第 32 页的“设置 Beo4”一章。

## Beo4 遥控器

添加“按钮”到 Beo4 列表,《参考书》第 32 页  
更换 Beo4 的电池,《参考书》第 8 页  
通过 Beo4 使用附加设备, 34  
介绍 BeoVision 4 和 Beo4, 4  
移动附加的“按钮”,《参考书》第 33 页  
从 Beo4 列表删除“按钮”,《参考书》第 33 页  
设置 Beo4,《参考书》第 32 页  
使用 Beo4, 4

## BeoLink

BeoVision 4 在链接房间内 – 连接,  
《参考书》第 30 页  
BeoVision 4 在链接房间内 – 操作,  
《参考书》第 31 页  
分布声音和画面,《参考书》第 28 页  
链接的连接,《参考书》第 28 页  
链接的频率,《参考书》第 29 页  
链接插座 – Master Link,《参考书》第 28 页  
系统调节器,《参考书》第 29 页

## 摄录机

连接摄录机,《参考书》第 12 页  
从摄录机复制到录像带,《参考书》第 12 页  
在 BeoVision 4 上观看摄录机的作品,  
《参考书》第 12 页

## 时钟

输入内置时钟的设置, 38  
Clock 菜单上有什么,《参考书》第 39 页

## 连接

附加视频设备,《参考书》第 18 页  
– AV 2 扩展器、录像机、DVD 播放机、游戏机、摄  
录机等等。  
天线和电源连接,《参考书》第 7 页  
音乐系统 – 与 BeoSystem 2 连接,  
《参考书》第 26 页

BeoSystem 2 上的近距离插座板,  
《参考书》第 12 页

连接扬声器,《参考书》第 14 页  
为 BeoSystem 2 连接屏幕,《参考书》第 7 页  
解码器 – AV 或 RF 解码器,《参考书》第 21 页  
解码器 – 两个解码器,《参考书》第 21 页  
头戴耳机,《参考书》第 12 页  
链接的连接,《参考书》第 28 页  
注册及使用附加视频设备, 32  
机顶盒 – 另一可用的机顶盒连接,  
《参考书》第 20 页  
机顶盒 – AV 连接,《参考书》第 19 页  
机顶盒 – 红外发射器,《参考书》第 19 页  
插座板,《参考书》第 9–12 页  
Connections 菜单上有什么,《参考书》第 40 页

## 联系

与 Bang & Olufsen 联系, 42

## 解码器

连接 AV 或 RF 解码器,《参考书》第 21 页  
连接两个解码器,《参考书》第 21 页  
插座板,《参考书》第 9–12 页

## 显示屏与菜单

显示的信息和菜单, 5  
屏幕上显示, 5  
屏幕菜单,《参考书》第 34–40 页

## 格式

如何选择画面格式, 11

## 头戴耳机

BeoSystem 2 上的近距离插座板,  
《参考书》第 12 页

## 高清 (HD)

使用高清源, 《参考书》第 23 页  
 连接高清源, 《参考书》第 22 页  
 注册高清源, 《参考书》第 23 页

## 家庭影院

使画面填满整个屏幕, 11  
 为电影声音选择扬声器, 10

## 红外接收器

启动 Beo4 操作 – 连接红外接收器,  
 《参考书》第 6 页

## 语言

更换声音类型或语言, 9

## 扬声器

校准声级, 《参考书》第 16 页  
 连接扬声器, 《参考书》第 14 页  
 摆放外接音箱, 《参考书》第 13 页  
 为电影声音选择扬声器, 10  
 设置默认的扬声器模式, 《参考书》第 17 页  
 设置音箱距离, 《参考书》第 15 页  
*Speaker distance* 菜单上有什么,  
 《参考书》第 38 页  
*Speaker level* 菜单上有什么, 《参考书》第 38 页  
*Speaker mode* 菜单上有什么, 《参考书》第 39 页  
*Speaker type* 菜单上有什么, 《参考书》第 38 页

## 维护

BeoVision 4, 《参考书》第 8 页  
 更换 Beo4 的电池, 《参考书》第 8 页

## Master Link

BeoVision 4 在链接房间内, 《参考书》第 30 页  
 连接并操作音乐系统, 《参考书》第 26 页  
 使用 BeoLink 分布声音和画面,  
 《参考书》第 28 页

## 计算机

使用计算机 《参考书》第 23 页  
 连接计算机, 《参考书》第 22 页  
 注册计算机, 《参考书》第 23 页

## 画面

调整亮度、色彩或对比, 35  
 使画面填满整个屏幕, 11  
 画中画, 14  
*Picture* 菜单上有什么, 《参考书》第 40 页

## 密码

启动密码系统, 22  
 更改或删除密码, 22  
 您是否忘了密码?, 23  
 使用密码, 23

## 摆放

摆放 BeoVision 4, 《参考书》第 4 页  
 摆放外接音箱, 《参考书》第 13 页

## 等离子屏

为 BeoSystem 2 连接屏幕, 《参考书》第 7 页  
 处理等离子屏, 《参考书》第 4 页  
 维护, 《参考书》第 8 页  
 插座, 《参考书》第 9 页

## 机顶盒

另一可用的机顶盒连接, 《参考书》第 20 页  
 Set-top Box Controller 菜单, 21  
 机顶盒 – AV 连接, 《参考书》第 19 页  
 机顶盒 – 红外发射器, 《参考书》第 19 页  
 机顶盒操作, 20



## 插座板

附加插座, 《参考书》第 10 页  
 AV 和天线插座板, 《参考书》第 9 页  
 BeoSystem 2 上的近距离插座板,  
 《参考书》第 12 页  
 连接附加设备, 《参考书》第 18 页  
 等离子屏和插座板, 《参考书》第 11 页  
 扬声器和数字化输入插座板, 《参考书》第 10 页

## 声音

调整音量或静音, 9  
 调整音量、低音、高音、响度, 36  
 校准声级, 《参考书》第 16 页  
 更换声音类型或语言, 9  
 选择扬声器组合, 10  
 查看当前声音系统的名称, 37  
 为电影声音选择扬声器, 10  
 设置默认的扬声器模式, 《参考书》第 17 页  
 Adjustment 菜单上有什么, 《参考书》第 37 页

## 字幕

启动文字电视广播的字幕, 13

## 环绕声

扬声器设置 - 环绕声, 《参考书》第 13-17 页  
 为电影声音选择扬声器, 10  
 扬声器和数字化输入插座板, 《参考书》第 10 页

## 文字电视广播

启动文字电视广播的字幕, 13  
 基本文字电视广播功能, 12  
 直接通过 Fastext 到某一页, 17  
 保存收藏的文字电视广播页 - 内存页, 12  
 文字电视广播 - 大型、混合、展示, 16  
 更新的文字电视广播页, 16

## Timer

启动定时播放功能, 19  
 输入内置时钟的设置, 38  
 使 BeoSystem 2 自动开机和关机, 18  
 通过文字电视广播的定时播放, 19  
 查看、编辑或删除 Timer, 19  
 Activate Timer 菜单上有什么, 《参考书》第 35 页  
 Set Timer 菜单上有什么, 《参考书》第 35 页

## 调谐

添加新频道, 27  
 调整已调谐的频道, 28  
 删除已调谐的频道, 31  
 搜索可接收的频道, 26  
 移动已调谐的频道, 29  
 命名已调谐的频道, 30  
 Add program 菜单上有什么, 《参考书》第 36 页  
 Auto tuning 菜单上有什么, 《参考书》第 36 页  
 第一 TV manual tuning 菜单上有什么,  
 《参考书》第 37 页  
 第二 TV manual tuning 菜单上有什么,  
 《参考书》第 37 页

## 电视频道

添加新频道, 27  
 调整已调谐的频道, 28  
 删除已调谐的频道, 31  
 搜索可接收的频道, 26  
 移动已调谐的频道, 29  
 命名已调谐的频道, 30  
 参阅频道列表, 8  
 选择电视频道, 8  
 Edit TV list 菜单上有什么, 《参考书》第 36 页



本产品符合 EEU 指令 89/336 和 73/23 规定的条件。

### 欢迎您提供意见...

在 Bang & Olufsen 产品的设计和开发过程中，我们充分考虑到您作为一名用户的需要，并且竭力使我们的产品使用方便，操作舒适。

因此，我们希望您能用一点时间来告诉我们您使用 Bang & Olufsen 产品的体验。您认为重要的任何事情 – 无论是正面的还是负面的 – 均可以帮助我们努力改进我们的产品。

非常感谢!

请写信至: Bang & Olufsen a/s  
Customer Service  
dept. 7205  
Peter Bangsvej 15  
DK-7600 Struer

或传真到: Bang & Olufsen  
Customer Service  
+45 97 85 39 11 (fax)

或电邮到: [beoinfo1@bang-olufsen.dk](mailto:beoinfo1@bang-olufsen.dk)

请访问我们的网站...  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992-1997. All rights reserved.*

*DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.*

产品的技术规格、功能与使用如有更改，恕不另行通知。



